



COMUNE DI
SAN MARTINO IN BADIA

Provincia di Bolzano

GEMEINDE
ST. MARTIN IN THURN

Provinz Bozen

COMUN DE
SAN MARTIN DE TOR

Provincia de Balsan

**Deliberazione della Giunta
Comunale**

**del 27.08.2026
n. 195**

OGGETTO:

Dott.ssa Roberta Comploj, segretaria comunale, 9a q.f. - modifica del rapporto di lavoro a tempo parziale nella misura del 85% dal 01.09.2026 al 31.12.2026

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale:

Presenti sono i signori:

**Beschluss des
Gemeindeausschusses**

**vom 27.08.2026
Nr. 195**

GEGENSTAND:

Dr. Roberta Comploj, Gemeindegemeinderätin, 9. Funktionsebene - Änderung des Teilzeitarbeitsverhältnisses im Ausmaß von 85% - vom 01.09.2026 bis zum 31.12.2026

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen:

Anwesend sind die Herren:

**Deliberaziun dla Junta de
Comun**

**di 27.08.2026
nr. 195**

CONTEGNÜ

Comploj dr. Roberta – secreteria de comun, 9. c.f. - mudamënt dl raport de laur a tēmp parzial tla mosōra dl 85% dai 01.09.2026 ai 31.12.2026

Dô l'ademplimënt dles formalités scrites dant dal Codesc di ënc locai dla Regiun Autonoma Trentin-Südtirol, él gnü cherdé ite, tl solit saf dles sentades i componënc de chësta Junta comunala:

Presënc é i Signurs:

	(1)	(2)	(3)	(4)
Dr. Giorgio Costabiei – Sindaco/Bürgermeister/Ombolt				
Geom. Felix Graffonara – Vicesindaco/Vizebürgermeister/Vizeombolt				
Dr. Ing. Gustavo Mischi – Assessore/Gemeindereferent/Assessor				
Armin Forer – Assessore/Gemeindereferent/Assessor				
Sara Clara – Assessore/Gemeindereferent/Assessor				

Assiste il Signor

Den Beistand leistet Herr

Al assistëia le Signur

Geom. Felix Graffonara

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Dô avëi constaté che le numer di antergnüs é dé por la legalité dl'indonada, suratol le Signur

Dr. Giorgio Costabiei

ne assume la presidenza e sottopone al Giunta comunale la trattazione dell'oggetto suddetto.

den Vorsitz und unterbreitet dem Gemeindeausschuss die Behandlung des obgenannten Gegenstandes.

la presidënza y sotmët ala Junta de comun la trataziun dl argomënt suradit.

(1) assente giustificato / entschuldigt abwesend / assënt iustifiché

(2) assente ingiustificato / unentschuldigt abwesend / assënt iniustifiché

(3) assente nella trattazione e votazione del presente oggetto / abwesend bei Behandlung u. Abstimmung dieses Gegenstandes / assënt pro chësta deliberaziun

(4) prende parte in modalità remota / nimmt mittels Fernzugang teil / tol pert tres azes estern

PARERI ART. 185 / 187 L.R. DEL 03.05.2018 N. 2	GUTACHTEN ART. 185 / 187 R.G. VOM 03.05.2018 NR. 2	ARAC ART. 185 / 187 L.R. DI 03.05.2018, NR. 2
<i>Parere tecnico-amministrativo con l'impronta digitale</i>	<i>Fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck</i>	<i>Arat tehnik-aministratif cun la merscia a dëit digitala</i>
<i>5yEWoSayqt45DNWLB4n5l98pp9NuG3o/o/T+8XA8Q/A=</i>		
<i>Parere contabile con l'impronta digitale</i>	<i>Buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck</i>	<i>Arat contabl cun la merscia a dëit digitala</i>

LA GIUNTA COMUNALE

Ai sensi dell'art. 65 del codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige, il segretario comunale dott.ssa Roberta Comploj si allontana dall'aula di riunione; ne fa le sue veci l'assessore geom. Graffonara Felix.

Premesso:

- che la signora Comploj Dr. Roberta è in servizio presso il Comune di San Martino in Badia in qualità di Segretario comunale con rapporto di lavoro a tempo pieno a partire dal 01.09.2005;

- che con lettera del 25.08.2026 (prot. n. 10550) ha chiesto la trasformazione del rapporto di lavoro a tempo parziale nella misura del 85% dal 01.09.2026 al 31.12.2026;

l'articolo 6, comma 3 del contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale del 17.09.2003 nella versione corrente prevede, che al personale dirigente con prole convivente fino al compimento del 16. anno d'età può essere concesso un rapporto di lavoro a tempo parziale con un orario di lavoro non inferiore al 75% dell'orario previsto per il personale dirigente a tempo pieno in quanto compatibile con le esigenze di servizio;

la realizzazione delle condizioni di pari opportunità e della fissazione di orari che consentano di conciliare le esigenze familiari con le esigenze di servizio connesse con l'incarico dirigenziale, sono state individuate dall'art. 17 del contratto di comparto per il personale dirigenziale dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle APSP d.d. 02.07.2010 come aree particolarmente sensibili;

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Im Sinne des Art. 65 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Region Trentino – Südtirol, entfernt sich die Gemeindegsekretärin Dr. Roberta Comploj vom Sitzungssaal und seine Funktionen übernimmt der Gemeindeferent Geom. Graffonara Felix.

Vorausgeschickt:

- dass Frau Comploj Dr. Roberta seit dem 01.09.2005 bei der Gemeinde St. Martin in Thurn als Gemeindegsekretärin in Vollzeitbeschäftigung angestellt ist;

- dass sie mit Schreiben vom 25.08.2026 (Prot. Nr. 10550) um die Erhöhung des Teilzeitarbeitsverhältnisses im Ausmaß von 85% vom 01.09.2026 bis zum 31.12.2026 beantragt hat;

der Artikel 6, Absatz 3 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für die Führungskräfte vom 17.09.2003 in der novellierten Fassung sieht vor, dass Führungskräften mit Kindern bis zum abgeschlossenen 16. Lebensjahr, die im selben Haushalt leben, ein Teilzeitarbeitsvertrag mit einer Arbeitszeit von nicht weniger als 75% des vollen Stundenplanes für Führungskräfte gewährt werden kann, soweit dies mit den Dienstverhältnissen vereinbar ist;

die Ziele der Chancengleichheit und der Festsetzung von Arbeitszeiten, welche es erlauben, die familiären Verpflichtungen mit den mit dem Führungsauftrag verbundenen Dienstverhältnissen aufeinander abzustimmen, wurden von Art. 17 des Bereichsvertrag für die Führungskräfte der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und Ö.B.P.B. vom 02.07.2010 ausdrücklich als besonders sensible Bereiche definiert;

LA JUNTA DE COMUN

Aladô dl art. 65 d Codesc di ënc locai dla Regiun Trentin/Südtirol s'en va la secretêrin de comun dr. Roberta Comploj fora dl salf de reuniun y l'assessur geom. Graffonara Felix suratol sües funziuns.

Premetü:

- che la signura Comploj Dr. Roberta é en sorvisc pro le Comun de San Martin de Tor tla cualité de Secreter de Comun cun raport de laur a tēmp plēgn dai 01.09.2005 inant;

- che ara á cun lētra di 25.08.2026 (nr. de prot. 10550) fat domanda de aumēnt dl raport de laur a tēmp parzial tla mosōra dl 85% dai 01.09.2026 ai 31.12.2026;

l'articul 6, coma 3 del contrat coletif intercompartimental por le personal dirigenzial di 17.09.2003 tla versciun varēnta vēiga danfora al personal dirigēnt cun mituns convivēnc cina che ai á cumplí i 16 agn pōle gní conzedū n raport de laūr a tēmp parzial cun n orar de laūr nia demanco co 75% dl orar preodū por le personal dirighēnt a tēmp plēgn tan inant che al é compatibl cun les esigēnz de sorvisc;

la realisaziun dles condiziuns de parité de oportunités y dla fissaziun di orars che consēnt de conzilié les esigēnz de familia cun les esigēnz de sorvisc che taca pro l'inciaria dirigenziala, é gnūdes individuades dal art. 17 dl contrat de setur por le personal dirigenzial di Commons, dles Comunités Comprensoriales y dles APSP di 02.07.2010 sciōche chestiuns particolarmēnter sensibles;

In considerazione dei seguenti fatti, e cioè:	Nach Abwägung folgender Tatsachen, nämlich:	En conscideraziun di fac suandënc y plü avisa:
- che l'accettazione della su menzionata istanza consente al Comune di San Martino in Badia di realizzare delle economie, e di conseguenza ha effetti positivi anche per il Comune;	- dass die Annahme dieses Antrages der Gemeinde St. Martin in Thurn Einsparungen ermöglicht, und sich somit auch günstig für die Gemeinde auswirkt,	- che l'azetaziun dla domanda dita desura ti consënt al Comun de San Martin de Tor de sparagnë y che al á de consequenza ince efec positifs por le Comun;
- il ripristino del rapporto di lavoro a tempo pieno nel corso del mese comporterebbe difficoltà di natura organizzativa e amministrativa nella gestione del personale;	- die Rückversetzung des Arbeitsverhältnisses in Vollzeit im Laufe des Monats würde organisatorische und administrative Schwierigkeiten in der Führung des Personals zur Folge haben;	- la trasformaziun dl raport de laur a tēmp plēgn tratan l'mēis comportass dificultēs de natōra organisativa y amministrativa tla gestiun dl personal;
- la proroga del rapporto di lavoro a tempo parziale fino alla fine dell'anno non incide negativamente sul funzionamento dell'amministrazione e risponde a criteri di semplificazione e buon andamento dell'azione amministrativa;	- die Verlängerung des Arbeitsverhältnisses in Teilzeit bis zum Ende des Jahres hat keinerlei negative Auswirkungen auf die Verwaltungsabläufe und entspricht den Grundsätzen der Vereinfachung und der guten Führung der Verwaltungstätigkeit;	- l'arlungiamēnt dl raport de laur a tēmp parzial cina ala fin dl ann ne á nia consequēnces negatives sōl funzionamēnt dl'aministraziun y respogn a criters de scemplificaziun y bun andamēnt dl'aziun amministrativa;
Ritenuto pertanto opportuno, per motivate esigenze organizzative, prorogare il rapporto di lavoro a tempo parziale fino alla fine del mese di dicembre 2026;	In Erachtung deshalb, aus begründeten organisatorischen Erfordernissen, das Teilzeitarbeitsverhältnis bis Ende des Monats Dezember 2026 zu verlängern;	Araté porchēl oportun, por esigēnces organisatives motivades, arlungé le raport de laur a tēmp parzial cina ala fin dl ann 2026;
Visto il T.U. delle LL.RR. sull'ordinamento del personale nei comuni della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con DPR.01.02.2005, n. 2/L;	Nach Einsicht in den E.T. der Regionalgesetze über die Ordnung des Gemeindepersonals in der Region Trentino Südtirol, genehmigt mit D.P.Reg. 01.02.2005 Nr. 2/L	- Odü le T.U. dles LL.RR. sōn l'ordinamēnt dl personal di comuns dla regiun Trentin – Südtirol, aprové cun D.P.Reg. 01.02.2005 nr. 2/L;
Visto il vigente contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigente del 17.09.2003;	Nach Einsicht in den geltenden bereichsübergreifenden Kollektivvertrag für die Führungskräfte vom 17.09.2003;	Odü le contrat coletif intercompartimental por le personal dirigēnt di 17.09.2003;
Visto il contratto collettivo intercompartimentale dell'01.08.2002 ed in particolare il capo III „tutela e sostegno della maternità e della paternità“;	Nach Einsicht in den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag vom 01.08.2002 und insbesondere in den Absatz III “Schutz und Unterstützung der Mutter- und Vaterschaft“;	Odü le contrat coletif intercompartimental di 01.08.2002 y dandadöt le capitul III “sconanza y sostēgn dla maternitē y dla paternitē”;
Visto il contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale per il triennio 2020-2022 del 24.08.2023	Bereichsübergreifender Kollektivvertrag für die Führungskräfte für den Dreijahreszeitraum 2020-2022 vom 24.08.2023	Odü le contrat coletif intercompartimental pur l personal dirigenzial pur i trēi agn 2020-2022 di 24.08.2023
Visto il bilancio di previsione del corrente esercizio finanziario;	Nach Einsicht in den geltenden Haushaltsvoranschlag;	Odü le bilanz de previjiun de chēsc eserzize finanziar;
Visti i sopraindicati pareri espressi ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;	Nach Einsichtnahme in die oben angeführten Gutachten im Sinne des Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;	Odü i arac aladô dl art. 185 y dl art. 187 dl Codesc di ēnc locai dla Regiun Autonoma Trentin-Südtirol, aprové cun L.R. di 03.05.2018, nr. 2;
Visto il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige, lo statuto e i regolamenti comunali;	Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Region Trentino – Südtirol, in das Gemeindestatut und in die Gemeindeverordnungen;	Odü le Codesc di ēnc locai dla Regiun Trentin/Südtirol, le statut de Comun y i regolamēnc comunai;
A votazione per alzata di mano con 5 voti favorevoli, 0 voti contrari e 0 astensioni su 5 presenti	Durch Abstimmung mit Handerhebung bei 5 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen und 0 Enthaltungen auf 5 Anwesende	Cun 5 usc consenziēntes, 0 usc contrares y 0 astenjiuns sōn 5 presēnc dades jō alzan sō la man

DELIBERA

BESCHLIESST

DELIBRËIEL

- | | | |
|--|---|--|
| <p>1. di trasformare ed aumentare, dal 01.09.2026 al 31.12.2026, il rapporto di lavoro della Dott.ssa Comploj Roberta al 85%, già trasformato da tempo pieno a tempo parziale nella misura dell'80%, ai sensi dell'art. 6, comma 3, del Contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale del 17.09.2003, nel testo vigente;</p> | <p>1. das Arbeitsverhältnis von Frau Dr. Comploj Roberta für den Zeitraum vom 01.09.2026 bis zum 31.12.2026 von derzeit 80% auf 85% zu ändern und erhöhen. Das Arbeitsverhältnis wurde bereits zuvor gemäß Art. 6 Abs. 3 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für das Führungspersonal vom 17.09.2003 in geltender Fassung von Vollzeit auf Teilzeit im Ausmaß von 80 % umgewandelt;</p> | <p>1. da mudé y aumenté le raport de laur dla doturia Comploj Roberta a tēmp parzial al 85% dai 01.09.2026 ai 31.12.2026, che é bele gnü trasformé da tēmp plēgn a tēmp parzial al 80% aladô dl art. 6, paragraf 3, dl Contrat coletif intercompartimental por le personal direttif di 17.09.2003, tl test varënt;</p> |
| <p>2. gli esatti orari di lavoro sono da concordare con i superiori. In caso di dubbio decide l'amministrazione comunale per motivi di efficienza;</p> | <p>2. die genauen Arbeitszeiten sind in Absprache mit den Vorgesetzten zu vereinbaren. Im Zweifelsfalle entscheidet darüber die Gemeindeverwaltung aus Gründen der Effizienz;</p> | <p>2. i orars de laur avisa é da concordé cun i superiurs. Tl caje de dübe tol l'aministraziun na dezijiun por motifs de efiziēnza;</p> |
| <p>3. l'amministrazione può disdire il relativo rapporto in ogni momento rispettando un termine di preavviso di 60 giorni ai sensi dell'art. 6, comma 3 del contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale del 17.09.2003 nel testo vigente;</p> | <p>3. laut Art. 6, Abs. 3 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrags für die Führungskräfte vom 17.09.2003 i.g.F. kann die Verwaltung den betreffenden Arbeitsvertrag unter Einhaltung einer Frist von 60 Tagen jederzeit kündigen;</p> | <p>3. aladô dl art. 6, coma 3 dl contrat coletif intercompartimental por le personal dirigenzial di 17.09.2003 tl test varënt pó l'aministraziun desdí le raport de laur relatif te vigni momēnt respetan n termin de preavis de 60 dis;</p> |
| <p>4. di approvare l'integrazione al contratto di lavoro;</p> | <p>4. die Ergänzung zum bestehenden Arbeitsvertrag zu genehmigen;</p> | <p>4. de aprové l'integraziun al contrat de laur;</p> |
| <p>5. di imputare la spesa agli appositi capitoli di spesa inerenti alle retribuzioni al personale e relativi oneri;</p> | <p>5. die Ausgabe auf den entsprechenden Ausgabenkapiteln für die Gehälter des Personals und diesbezügliche Abgaben anzulasten;</p> | <p>5. de imputé la spëisa ai capitui de spëisa aposta liá ales retribuziuns dl personal y ai contribuc revardënc;</p> |
| <p>6. di dare atto che la stessa diverrà esecutiva dopo il decimo giorno dall'inizio della sua pubblicazione ai sensi dell'art. 183, comma 3, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2.</p> | <p>6. zur Kenntnis zu nehmen, dass der gegenständliche Beschluss im Sinne des Art. 183, Absatz 3, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, nach dem zehnten Tag ab Veröffentlichungsbeginn vollstreckbar wird.</p> | <p>6. de tigní cunt che chësta deliberaziun gnará varēnta do diesc dis dal scomenciamēnt de sūa publicaziun alado dl art. 183, coma 3, dl Codesc di ënc locai dla Regiun Autonoma Trentin-Südtirol, aprové cun L.R. di 03.05.2018, nr. 2.</p> |

Avverso la presente deliberazione, durante il periodo di pubblicazione, ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale.

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevausschuss.

Cuntra chësta delibera po vigni zitadin tratan le tēmp de publicaziun presenté oposiziun ala Junta de Comun.

Entro 60 giorni dall'esecutività della deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

Innerhalb von 60 Tagen, nachdem dieser Beschluss rechtskräftig geworden ist, kann beim Regionalen Verwaltungsgerechtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden.

Anter 60 dis dala esecutivité de chësta delibraziun pol gní presenté recurs al Tribunal de Iustizia Aministrativa de Balsan.

Letto, confermato e sottoscritto

Gelesen, Genehmigt und gefertigt

Lit, confermé y sotescrit

Il Presidente - Der Vorsitzende
Le Président

Dr. Giorgio Costabiei

il Signor - Herr
le Signur

Geom. Felix Graffonara

documento firmato tramite firma digitale - digital signiertes Dokument – documënt firmé digitalmënter